

2005. június 9., csütörtök

P6\_TA(2005)0234

**A Földközi-tenger halászati erőforrásainak fenntartható kiaknázása \***

Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a Földközi-tenger halászati erőforrásainak fenntartható kiaknázására vonatkozó irányítási intézkedésekről szóló és a 2847/93/EK, valamint a 973/2001/EK rendeleteket módosító tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2003)0589 – C5-0480/2003 – 2003/0229(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2003)0589) <sup>(1)</sup>,
  - tekintettel az EK-Szerződés 37. cikkére, amely alapján a Tanács konzultált a Parlamenttel (C5-0480/2003),
  - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
  - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A6-0112/2005);
1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát, annak módosított formájában;
  2. felkéri a Bizottságot, hogy ennek megfelelően változtassa meg javaslatát az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése alapján;
  3. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet arról, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
  4. felkéri a Tanácsot, hogy ismételten konzultáljon a Parlamenttel abban az esetben, ha lényegesen kívánja módosítani a Bizottság javaslatát;
  5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 1

(6) preambulumbekkezdés

(6) Az ezen rendeletben előírt irányítási rendszer a Földközi-tenger halállományának közösségi hajók által mind a közösségi, mind nemzetközi vizeken végzett, harmadik országok hajói által a tagállamok halászati területein folytatott vagy az Unió **állampolgárai** által a (Földközi-tengeren) nyílt tengeren végzett halászatára vonatkozik.

(6) Az ezen rendeletben előírt irányítási rendszer a Földközi-tenger halállományának közösségi hajók által mind a közösségi, mind nemzetközi vizeken végzett, harmadik országok hajói által a tagállamok halászati területein folytatott vagy az Unió **hajói** által a (Földközi-tengeren) nyílt tengeren végzett halászatára vonatkozik.

Módosítás: 2

(23) preambulumbekkezdés

(23) Mivel a közösségi halászat a Földközi-tengerből kifogott kardhalzsákmány több mint 75 %-át teszi ki, szükség van az egyes hosszú távon vándorló fajok bizonyos állományainak védelmét célzó egyes technikai intézkedések **megállapításáról szóló 2001. május 14-i 973/2001/EK tanácsi rendeletet módosítására** egy legkisebb **közösségi** kirakodási méret és olyan normák megállapítása érdekében, amelyek **horogsorok** esetében történő alkalmazása **lehetővé teszi** ezen legkisebb méret betartását, **valamint a horogsorral történő halászat négy hónapig tartó tilalmának megállapítására a kardhalivadékok védelme érdekében.**

(23) Mivel a közösségi halászat a Földközi-tengerből kifogott kardhalzsákmány több mint 75 %-át teszi ki, **irányítási intézkedések meghatározására** van szükség. **Ezen intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében** az egyes hosszú távon vándorló fajok bizonyos állományainak védelmét célzó technikai intézkedéseknek **az illetékes regionális halászati szervezetektől (RFO) kell származniuk.** E tekintetben a **Bizottság a lehető legrövidebb időn belül megfelelő javaslatokat terjeszt be a Mediterrán Általános Halászati Bizottsághoz (MÁHB) és az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottsághoz (ICCAT)** a legkisebb kirakodási méret és olyan normák megállapítása érdekében, amelyek alkalmazása **lehetővé teszi**, hogy a **horogsorok megfeleljenek** az ezen legkisebb méret betartásának. **A megállapodás meghatározott időn belüli hiánya nem akadályozza meg az Uniót, hogy a többoldalú végleges megállapodás létrejöttéig ilyen irányú intézkedéseket foganatosítson.**

<sup>(1)</sup> A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 3

1. cikk (1) bekezdés a) pont ii. pont

ii) az i) pontban említett vizeken kívül a Földközi-tengeren  
halászó közösségi halászhajók által;ii) az i) pontban említett vizeken kívül a Földközi-tengeren  
halászó közösségi halászhajók által; **és**

Módosítás: 4

1. cikk (1) bekezdés a) pont iii) pont

**(iii) a tagállamok állampolgárai által, a lobogó szerinti  
állam elsődleges felelősségének sérelme nélkül, a Föld-  
közi tengeren az i) pontban említett vizeken kívül;****Törölve.**

Módosítás: 5

2. cikk 16a. pont (új)

**16a. a „csapdák” olyan halászati eszközöket jelentenek, amelyeket a tengerfenékhez rögzítenek és amelyek tengeri fajok kifogására szolgáló csapdaként működnek. Kialakításuk szerint lehetnek kosarak, hordók vagy kalitkák, az esetek többségében hálóval borított merev vagy félig merev keretből állnak. Egy vagy több, sima szélű tölcsérrel vagy nyílással rendelkeznek, amelyek lehetővé teszik, hogy a halak a belső kamrába bejussanak. Rögzítésük egy pergetett horogként vagy horogsorként ismert eszközzel történik, melyben minden elem szabályos közönként kapcsolódik az alapsorhoz.**

Módosítás: 6

4. cikk

Tilos a halászat vonóhálóval, kotróhálóval, csapdával, erszé-  
nyes kerítőhálóval, fenékvonó kerítőhálóval, parti kerítőhá-  
lóval és egyéb hasonló hálóval a tengeri hínáros (*Posidonia  
oceanica*) fenék, vagy egyéb tengeri virágos növénytelepek  
felett,**(1) Tilos a halászat vonóhálóval, kotróhálóval, csapdával,  
erszényes kerítőhálóval, fenékvonó kerítőhálóval, parti kerítő-  
hálóval és egyéb hasonló hálóval, a tengeri hínáros (*Posidonia  
oceanica*) fenék, vagy egyéb tengeri virágos növénytelepek,  
korallfenék és vörösalga-ágyak felett.**

Módosítás: 7

4. cikk (1a) bekezdés (új)

**(1a) Szintén tilos vontatott hálók használata 1 000 méter-  
nél nagyobb mélységben.**

Módosítás: 8

5. cikk (2) bekezdés

2. Az említett információk, valamint az azonos célú  
bármely egyéb vonatkozó információk alapján a Tanács **2004.**  
december 31. előtt kijelöli a védett területeket, különös tekin-  
tetten a tagállamok tengerein teljesen vagy részlegesen kívül  
eső területekre, és meghatározza az ilyen területeken tiltott és  
engedélyezett halászati tevékenységek típusait.2. Az említett információk, valamint az azonos célú  
bármely egyéb vonatkozó információk alapján a Tanács **2005.**  
december 31. előtt kijelöli a védett területeket, különös tekin-  
tetten a tagállamok tengerein teljesen vagy részlegesen kívül  
eső területekre, és meghatározza az ilyen területeken tiltott és  
engedélyezett halászati tevékenységek típusait.

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 9

## 6. cikk (1) bekezdés

1. A tagállamok **2004.** december 31. előtt további védett területeket jelölnek ki a felségvizeikhez tartozó tengereken belül, ahol az élő vízi erőforrások megőrzése és kezelése, vagy a tengeri ökoszisztémák védett állapotának javítása vagy megőrzése érdekében tilalmat vagy korlátozást vezethetnek be a halászati tevékenységekre. Az érintett tagállamok illetékes hatóságai meghatározzák a védett területeken használható halászati felszereléseket, valamint a megfelelő technikai szabályokat, amelyek nem lehetnek a közösségi jogszabályoknál kevésbé szigorúak.

1. A tagállamok **2005.** december 31. előtt további védett területeket jelölnek ki a felségvizeikhez tartozó tengereken belül, ahol az élő vízi erőforrások megőrzése és kezelése, vagy a tengeri ökoszisztémák védett állapotának javítása vagy megőrzése érdekében tilalmat vagy korlátozást vezethetnek be a halászati tevékenységekre. Az érintett tagállamok illetékes hatóságai meghatározzák a védett területeken használható halászati felszereléseket, valamint a megfelelő technikai szabályokat, amelyek nem lehetnek a közösségi jogszabályoknál kevésbé szigorúak.

Módosítás: 10

## 7. cikk

Az alábbiakat tilos halászati eszközként használni vagy a hajón tartani:

- a) mérgező, altató hatású vagy maró hatású anyagok,
- b) áramütés leadására alkalmas eszközök,
- c) robbanóanyagok,
- d) elegyítés hatására robbanó anyagok,
- e) vörös korall begyűjtésére alkalmas vontatott eszközök,
- f) sziklákon élő fajok begyűjtésére alkalmas légkalapácsok vagy egyéb ütve fúró szerszámok.

**1)** Az alábbiakat tilos halászati eszközként használni vagy a hajón tartani:

- a) mérgező, altató hatású vagy maró hatású anyagok,
- b) áramütés leadására alkalmas eszközök,
- c) robbanóanyagok,
- d) elegyítés hatására robbanó anyagok,
- e) vörös korall begyűjtésére alkalmas vontatott eszközök,
- f) sziklákon élő fajok begyűjtésére alkalmas légkalapácsok vagy egyéb ütve fúró szerszámok.

**2) Tilos a fenékháló és a lerögzített állítóháló használata a következő fajok kifogásához: hosszú tonhal (*Thunnus alalunga*), nagy tonhal (*Thunnus thynnus*), kardhal (*Xiphias gladius*), aranyosfejű hal (*Brama brama*) és bizonyos cápa-fajok (*Hexanchus griseus*; *Cetorhinus maximus*; *Alopiidae*; *Carcharhinidae*; *Sphyrnidae*; *Isuridae*; *Lamnidae*).**

Módosítás: 11

## 8. cikk (1)–(4) bekezdés

1. **Nagyszemű vörösdurbincs halászata céljából** tilos halászati eszközként használni vagy a hajón tartani vonóhálót, kerítőhálót vagy kopoltyúhálót, kivéve ha a háló szembősége a háló legkisebb szemei esetében megfelel a (3) és (6) bekezdésben foglalt méretnek.

2. A szembőség a Bizottság 129/2003/EK rendeletében meghatározott eljárások révén kerül meghatározásra.

3. A (4) bekezdésben meghatározott vonóhálóktól eltérő vonóhálók minimális szembősége:

- (1) **2005.** december 31-ig: 40 mm;
- (2) **2006.** január 1-jétől: **50 mm**;

(1) Tilos halászati eszközként használni vagy a hajón tartani vonóhálót, kerítőhálót vagy kopoltyúhálót, kivéve ha a háló szembősége a háló legkisebb szemei esetében megfelel a (3) és (6) bekezdésben foglalt méretnek.

(2) A szembőség a Bizottság 129/2003/EK rendeletében meghatározott eljárások révén kerül meghatározásra.

(3) A (4) bekezdésben meghatározott vonóhálóktól eltérő vonóhálók minimális szembősége:

- 1) **2006.** december 31-ig: 40 mm;
- 2) **2007.** január 1-jétől **az előző pontban említett hálót a zsákvégen 40 mm-es, rombuszalakú hálószeremes háló, vagy a hajótulajdonos megalapozott kérésére 50 mm-es rombuszalakú hálószeremes háló váltja fel.**

**Az előző bekezdésben meghatározottak tekintetében a halászahajóknak a kétféle háló közül csak az egyik használata vagy hajón való tartása engedélyezett, és választaniuk kell a zsákvégen 40 mm-es rombuszalakú hálószeremes és az 50 mm-es rombuszalakú hálószeremes háló között.**

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

(3) 2009. január 1-jétől: 60 mm.

4. A szardínia és szardella halászatához használt nyílt-tengeri vonóháló minimális szembősége 20 mm, amennyiben ezen fajok élősúlya a válogatás után a fogás legalább **85 %**-át teszi ki.

Módosítás: 12

9. cikk (1) bekezdés

1. Tilos minden **5 cm**-nél kisebb teljes hosszúságú és **2,5 cm**-nél kisebb teljes szélességű horgokkal rendelkező horogsorok halászat céljából történő használata és hajón tartása minden, horogsort használó és a hajón a válogatás után a fogás 20 %-nál nagyobb élősúlyú fogást kitevő mennyiségű nagyszemű vörösdurbincсот (*Pagellus bogaraveo*) kirakodó vagy a hajón tartó halászahajó esetében.

Módosítás: 13

12. cikk

1. Tilos a vontatott eszközök használata a partoktól legalább 3 tengeri mérföldön belül vagy az 50 méteres izobát előtt, ahol ez a mélység a parttól kisebb távolságra érhető el.

Az (1) bekezdésben foglaltak alapján azonban a fenékmélységtől függetlenül engedélyezett a hidraulikus kotróhajók használata **1,5** és 3 tengeri mérföld között, amennyiben a kagylókon kívül kifogott fajok nem haladják meg a fogás teljes élősúlyának a 10 %-át.

2. A partoktól **1,5** tengeri mérföldön belül tilos a vonóhálók és a hidraulikus kotrók használata.

3. Tilos az erszéyes kerítőháló használata a partoktól számított **0,5** tengeri mérföldes körzeten belül vagy az 50 méteres izobát előtt, ahol ez a mélység a parttól kisebb távolságra érhető el.

**4. Tilos vontatott eszközök, erszéyes kerítőháló és egyéb kerítőhálók használata az 5. és 6. cikkben meghatározott védett övezetektől számított 1 tengeri mérföldön belül.**

5. Adott tagállam kérésére a Bizottság helyi hatállyal kivételt tehet az (1) és (3) bekezdésben foglalt rendelkezések alól, amennyiben ezen kivételeket egyedi földrajzi akadályok indokolják, **vagy** ha az érintett halászati tevékenység jelentősen szelektíven történik és csekély hatással van a tengeri környezetre, valamint ha a halászati tevékenységek a 17. cikk által meghatározott irányítási tervben szerepelnek. Ezen kivétel kérelméhez a frissített tudományos és technikai indoklásokat a tagállamoknak kell biztosítaniuk.

**A Bizottság 2010. június 30. előtt jelentést nyújt be az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz az e bekezdésben foglaltak végrehajtásáról, melynek alapján a szükséges helyeken javaslatot tesz a megfelelő kiigazításokra.**

(4) A szardínia és szardella halászatához használt nyílt-tengeri vonóháló minimális szembősége 20 mm, amennyiben ezen fajok élősúlya a válogatás után a fogás legalább **80 %**-át teszi ki.

(1) Tilos minden **3,95 cm**-nél kisebb teljes hosszúságú és **1,65 cm**-nél kisebb teljes szélességű horgokkal rendelkező horogsorok halászat céljából történő használata és hajón tartása minden, horogsort használó és a hajón a válogatás után a fogás 20 %-nál nagyobb élősúlyú fogást kitevő mennyiségű nagyszemű vörösdurbincсот (*Pagellus bogaraveo*) kirakodó vagy a hajón tartó halászahajó esetében.

(1) Tilos a vontatott eszközök használata a partoktól legalább 3 tengeri mérföldön belül vagy az 50 méteres izobát előtt, ahol ez a mélység a parttól kisebb távolságra érhető el.

Az első albekezdésben foglaltak alapján azonban a fenékmélységtől függetlenül engedélyezett a hidraulikus kotróhajók használata **0,5** és 3 tengeri mérföld között, amennyiben a kagylókon kívül kifogott fajok nem haladják meg a fogás teljes élősúlyának a 10 %-át.

(2) A **partoktól 1,5 tengeri mérföldön belül** tilos a vonóhálók, **0,5** tengeri mérföldön belül pedig a hidraulikus kotrók használata.

(3) Tilos az erszéyes kerítőháló használata a partoktól számított legkevesebb **300 méteres** körzeten belül vagy az 50 méteres izobát előtt, ahol ez a mélység a parttól kisebb távolságra érhető el.

(5) Adott tagállam kérésére a Bizottság helyi hatállyal kivételt tehet az (1) és (3) bekezdésben foglalt rendelkezések alól, amennyiben ezen kivételeket egyedi földrajzi akadályok indokolják, **mint például a part menti talapzatok kiterjedése**, ha az érintett halászati tevékenység jelentősen szelektíven történik, csekély hatással van a tengeri környezetre **és kevés hajót érint**, valamint ha a halászati tevékenységek a 17. cikk által meghatározott irányítási tervben szerepelnek. Ezen kivétel kérelméhez a frissített tudományos és technikai indoklásokat a tagállamoknak kell biztosítaniuk.

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

**A partoktól az (1) és (2) bekezdésben meghatározott távolságon belül és a hatályos szabályozásnak megfelelően alkalmazott bármilyen halászati eszköz használata azonban 2006. december 31-ig megengedett, hacsak a Bizottság javaslatára és a tudományos adatok fényében a Tanács minősített többséggel másképp nem dönt.**

Módosítás: 14

14. cikk (1) bekezdés

1. A 13. cikktől való eltérésként, lehetőség van méreten aluli tengeri élőlényeket kifogni, a hajón tartani, átrakodni, kirakni, szállítani, tárolni, árusítani, bemutatni, vagy eladásra felkínálni mesterséges újraterelítés vagy áttelepítés céljából, annak a tagállamnak az engedélyével és fennhatósága alatt, melynek területén ezeket a tevékenységeket végzik.

1. A 13. cikktől való eltérésként, lehetőség van méreten aluli tengeri élőlényeket kifogni, a hajón tartani, átrakodni, kirakni, szállítani, tárolni, árusítani, bemutatni, vagy **élve** eladásra felkínálni mesterséges újraterelítés vagy áttelepítés céljából, annak a tagállamnak az engedélyével és fennhatósága alatt, melynek területén ezeket a tevékenységeket végzik.

Módosítás: 15

14. cikk (3a) bekezdés (új)

**(3a) Tilos a nem honos fajok bevezetése, áttelepítése és újraterelítése.**

Módosítás: 16

15. cikk (1) bekezdés

1. Tilos kedvtelési célú halászat céljára vontatott hálókát, kerítőhálókát, erszényes kerítőhálókát, kotróhálókát, kopoltyúhálókát, tükrőhálókát és horogsorokat használni.

(1) Tilos kedvtelési célú halászat céljára vontatott hálókát, kerítőhálókát, erszényes kerítőhálókát, kotróhálókát, kopoltyúhálókát, tükrőhálókát, **fenéken rögzített horogsorokat** és horogsorokat használni a hosszú távon vándorló fajok halászatára.

Módosítás: 17

15. cikk (13) bekezdés (1a) albekezdés (új)

**Kivételként, a versenyeken kifogott fajok kereskedelmét engedélyezni lehet, feltéve hogy az eladásukból származó hasznot jótékony célokra fordítják.**

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 18

17. cikk (1) bekezdés

1. A tagállamok **2004.** december 31-ig elfogadják a saját felségvizeiken használt kerítőhálós hajók, parti kerítőhálók, kerítőhálók és kotróhálók alkalmazásával végzett halászatra vonatkozó irányítási terveket. Ezekre az irányítási tervek 2371/2002/EK rendelet 6. cikke (2) és (3) bekezdése és (4) bekezdésének első albekezdése vonatkozik.

(1) A tagállamok **2005.** december 31-ig elfogadják a saját felségvizeiken használt kerítőhálós hajók, parti kerítőhálók, kerítőhálók és kotróhálók alkalmazásával végzett halászatra vonatkozó irányítási terveket. Ezekre az irányítási tervek 2371/2002/EK rendelet 6. cikke (2) és (3) bekezdése és (4) bekezdésének első albekezdése vonatkozik.

Módosítás: 19

17. cikk (5) bekezdés da) pont (új)

**da) pénzügyi támogatás biológiai pihentetési időszakok esetén.**

Módosítás: 20

22. cikk

4a. cikk (973/2001/EK rendelet)

22. cikk

Törölve.

**Bizonyos típusú hajók és eszközök használatára vonatkozó korlátozások**

A 973/2001/EK rendelet az alábbi 4a. cikkel egészül ki:

„4a. cikk

1. A Földközi-tengeren nem használhatók fenékhálók és lerögzített állítóhálók a következő fajok halászata céljából: hosszú tonhal (*Thunnus alalunga*), nagy tonhal (*Thunnus thynnus*), kardhal (*Xiphias gladius*), aranyosfejű hal (*Brama brama*) és bizonyos cápafajok (*Hexanchus griseus*; *Cetorhinus maximus*; *Alopiidae*; *Carcharhinidae*; *Sphyrnidae*; *Isuridae*; *Lamnidae*).

2. Minden olyan halászhajó, amely horogsort használ és akkora mennyiségű kardhalat (*Xiphias gladius*) rakodik ki vagy szállít a fedélzetén, aminek élősúlya a válogatás után a fogás több mint 20 %-át teszi ki, nem használhat halászati tevékenységre és nem tarthat a hajón 10 cm-nél rövidebb teljes hosszúságú és 4,5 cm-nél kisebb szélességű horgokból álló horogsort.

3. Minden év október 1-jétől a következő év január 31-ig a Földközi-tengeren tilos az alábbi fajok bármelyikének nyílttengeri horogsorral történő halászata: hosszú tonhal (*Thunnus alalunga*), nagy tonhal (*Thunnus thynnus*), kardhal (*Xiphias gladius*) és bizonyos cápafajok (*Hexanchus griseus*; *Cetorhinus maximus*; *Alopiidae*; *Carcharhinidae*; *Sphyrnidae*; *Isuridae*; *Lamnidae*).

4. A (2) bekezdés alkalmazásában:

- a horgok teljes hossza megfelel a tartónyél maximális hosszának a horog azon pontjától számítva, amely a horogsor rögzítésére szolgál – és amelynek általában gyűrű formája van – egészen az ív csúcáig.
- a horgok szélessége a tartónyél külső részétől a horogszakáll külső részéig tartó legnagyobb vízszintes távolságnak felel meg.”

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 21

23. cikk

IV. melléklet, a kardhalra vonatkozó szócikk (973/2001/EK rendelet)

**23. cikk****Törölve.****Legkisebb méret**

A 973/2001/EK rendelet IV. mellékletében a kardhalra vonatkozó rész helyett az alábbi lép életbe:

**„Kardhal (*Xiphias gladius*) az Atlanti-óceánban: 25 kg vagy 125 cm (alsó álkapocs);**

**Kardhal (*Xiphias gladius*) a Földközi-tengerben: 110 cm (alsó álkapocs) vagy 16 kg-os élősúly (az egész hal súlya feldolgozás vagy annak bármilyen része eltávolítása előtt) vagy 14 kg kopoltyúzva és kibelevve (a hal súlya a kopoltyúk és a belsőségek eltávolítása után)”**

Módosítás:22

23a. cikk (új)

**23a. cikk**

**A Tanács 2006. március 31. előtt a Bizottság javaslatára döntést hoz a Földközi-tengerben élő kardhalivadékok védelmét célzó technikai intézkedésekről.**

Módosítás: 23

II. melléklet 1. rész, „kotróhálók”

A kotróhálók maximális szélessége **4 m** lehet, kivéve a szivacshalászatra (gagava) szolgáló kotróhálók esetében.

A kotróhálók maximális szélessége **3 m** lehet, kivéve a szivacshalászatra (gagava) szolgáló kotróhálók esetében.

Módosítás: 24

II. melléklet, 3. szakasz, harmadik francia bekezdés

– Tilos hajónként a hajón tartani és kivetni **5 000** méternél több tükörhálót, fenéken rögzített kopoltyúhálót vagy lerögzített állító kopoltyúhálót.

– Tilos hajónként a hajón tartani és kivetni **6 000** méternél több tükörhálót, fenéken rögzített kopoltyúhálót vagy lerögzített állító kopoltyúhálót, **figyelembe véve, hogy egyetlen halász esetében az ilyen hálók nem haladhatják meg a 2 500 métert, melyhez további 2 000 métert hozzá lehet adni egy második, valamint további 1 500 métert egy harmadik halász esetében.**

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL  
JAVASOLT SZÖVEGA PARLAMENT  
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 25

## II. melléklet, 6., 7. és 8. szakasz

6. Fenékre rögzített horogsor  
– Tilos hajónként a hajón tartani vagy kivetni **7 000 méternél hosszabb horogsort.**
7. Mélytengeri rákfélék halászatára használt rákcsapdászor  
Tilos a hajón tartani vagy kivetni 5 km-nél hosszabb rákcsapdászort.
8. Felszíni horogsor  
Tilos hajónként a hajón tartani vagy kivetni **60 km-nél hosszabb horogsort.**

6. Fenékre rögzített horogsor  
– Tilos hajónként a hajón tartani vagy kivetni több, mint **3 000 darab horgot.**
7. Mélytengeri rákfélék halászatára használt rákcsapdászor  
Tilos a hajón tartani vagy kivetni 5 km-nél hosszabb rákcsapdászort.
8. Felszíni horogsor  
Tilos hajónként a hajón tartani vagy kivetni:
- **hajónként több mint 2 000 db nagy tonhal (*Thunnus thynnus*) halászatára használt horgot;**
  - **több mint 3 500 db horgot azokon a hajókon, amelyek kardhalra (*Xyphias gladius*) halásznak;**
  - **hajónként több mint 5 000 db horgot azokon a hajókon, amelyek hosszú tonhalra (*Thunnus alalunga*) halásznak.**

Módosítás: 26

## III. melléklet, 1., 2. és 3. pont

1. Halak	
Dicentrarchus labrax	25 cm
Diplodus annularis	12 cm
Diplodus puntazzo	18 cm
Diplodus sargus	23 cm
Diplodus vulgaris	18 cm
Engraulis encrasicolus*	<b>11 cm</b>
Epinephelus spp.	45 cm
Lithognathus mormyrus	20 cm
Merluccius merluccius	<b>15 cm</b>

(2008. december 31-ig)

20 cm (2009. január 1-jétől)

Mullus spp.	11 cm
Pagellus acarne	17 cm
Pagellus bogaraveo	33 cm
Pagellus erythrinus	15 cm
Pagrus pagrus	18 cm
Polyprion americanus	45 cm
Sardina pilchardus**	<b>13 cm</b>
Scomber japonicus	18 cm

1. Halak	
Dicentrarchus labrax	25 cm
Diplodus annularis	12 cm
Diplodus puntazzo	18 cm
Diplodus sargus	23 cm
Diplodus vulgaris	18 cm
Engraulis encrasicolus *	<b>9 cm</b>
Epinephelus spp.	45 cm
Lithognathus mormyrus	20 cm
Merluccius merluccius	<b>20 cm</b>

A 15 és 20 cm közötti szürke tőkehalpéldányok esetében azonban 2006. december 31-ig a súly 15 % eltérésére vonatkozó tűréshatár megengedett.

Ezt a tűréshatárt mind az egyes hajóknak – a nyílt tengeren vagy a kirakodóhelyen – mind a kirakodás utáni azonnali piacokon be kell tartani. A határt minden egyes, nemzeti és nemzetközi szinten végzett további kereskedelmi művelet esetében is tiszteletben kell tartani.

Mullus spp.	11 cm
Pagellus acarne	17 cm
Pagellus bogara	33 cm
Pagellus erythrinus	15 cm
Pagrus pagrus	18 cm
Polyprion americanus	45 cm
Sardina pilchardus**	<b>11 cm</b>
Scomber japonicus	18 cm

2005. június 9., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG		A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI	
Scomber scombrus	18 cm	Scomber scombrus	18 cm
Solea vulgaris	<b>25 cm</b>	Solea vulgaris	<b>20 cm</b>
Sparus aurata	20 cm	Sparus aurata	20 cm
Trachurus spp.	15 cm	Trachurus spp.	15 cm
2. Rákfélék		2. Rákfélék	
Homarus gammarus	30 cm LT	Homarus gammarus	30 cm LT
Nephrops norvegicus	20 mm LC 70 mm LT	Nephrops norvegicus	20 mm LC 70 mm LT
Palinuridae	<b>105 mm LC</b>	Palinuridae	<b>90 mm LC</b>
Parapenaeus longirostris	20 mm LC	Parapenaeus longirostris	20 mm LC
3. Kéthéjú kagylók		3. Kéthéjú kagylók	
Pecten jacobeus	<b>11 cm</b>	Pecten jacobeus	<b>10 cm</b>
		<b>Venerupis spp.</b>	<b>25 mm</b>
		<b>Venus spp.</b>	<b>25 mm</b>

P6\_TA(2005)0235

## A jogszerű és jogszerűtlen bevándorlás, valamint a migránsok integrációja

Az Európai Parlament állásfoglalása a jogszerű és jogszerűtlen bevándorlás közötti kapcsolatról és a bevándorlók beilleszkedéséről (2004/2137(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz, az Európai Parlamenthez, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsághoz és a Régiók Bizottságához intézett „Tanulmány a jogszerű és jogszerűtlen migráció közötti kapcsolatokról” c. közleményére (COM(2004)0412),
- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz, az Európai Parlamenthez, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsághoz és a Régiók Bizottságához intézett „Első éves jelentés a bevándorlásról és az integrációról” c. közleményére (COM(2004)0508),
- tekintettel a Bizottság gazdasági migráció kezelésének európai uniós megközelítéséről szóló zöld könyvére (COM(2004)0811),
- tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, valamint a Régiók Bizottsága által 2004. december 15-én, illetve 2005. január 24-én kiadott, a Bizottság „Tanulmány a jogszerű és jogszerűtlen migráció közötti kapcsolatokról” c. közleményéről szóló véleményeire,
- tekintettel a Bizottság bevándorlásról, beilleszkedésről és foglalkoztatásról szóló közleményével <sup>(1)</sup> kapcsolatos 2004. január 15-i állásfoglalására,
- tekintettel az Amszterdami Szerződésre, amely a bevándorlás és a menedékjog kérdésében hatáskörökkel és felelősséggel ruházza fel a Közösséget, valamint az EK-Szerződés 63. cikkére,

(<sup>1</sup>) HL C 92. E, 2004.4.16., 390. o.